

- Biotopkataster Hamburg 2022 (Geoportal Hamburg);
- Landschaftsprogramm der Freien und Hansestadt Hamburg.

Es liegen keine umweltbezogenen Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange oder aus der Öffentlichkeit vor. Diese Unterlagen können während der Dauer der Beteiligungsfrist im Internet und am Auslegungsort öffentlich eingesehen werden.

Hamburg, den 3. November 2025

**Die Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen**

Amtl. Anz. S. 2103

## Beteiligung der Öffentlichkeit zum Entwurf des Bebauungsplans Bahrenfeld 73 gemäß § 3 Absatz 2 BauGB

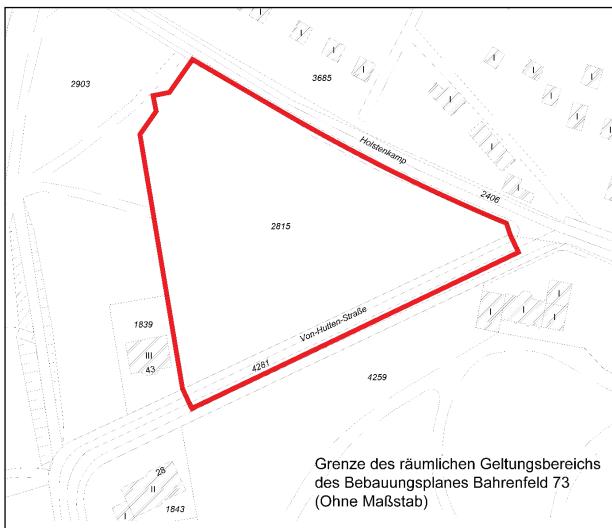
Das Bezirksamt Altona hat beschlossen, für folgenden Bebauungsplan-Entwurf die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Absatz 2 BauGB durchzuführen:

### Bebauungsplan Bahrenfeld 73

Das Bebauungsplanverfahren wurde durch den Aufstellungsbeschluss A01/25 vom 7. August 2025 (Amtl. Anz. Nr. 65 vom 19. August 2025, S. 1603) unter der Bezeichnung „Bahrenfeld 73“ eingeleitet.

Das Plangebiet liegt zwischen der Straße Holstenkamp, der Von-Hutten-Straße, östlich des Flurstücks 1839 (Von-Hutten-Straße 43) sowie östlich des Lutherparks (im Stadtteil Bahrenfeld (Bezirk Altona, Ortsteil 216) und wird wie folgt begrenzt:

West-, Nordwest- und Nordostgrenze des Flurstücks 2815 der Gemarkung Bahrenfeld sowie die an der Südostgrenze des Flurstücks 2815 der Gemarkung Bahrenfeld angrenzende Von-Hutten-Straße bis zur Straßenmitte



Die dem Bebauungsplan durch den Eingriff in Natur und Landschaft zugeordneten externen Ausgleichsflächen liegen im Bezirk Altona, Gemarkung Rissen, Flurstück 32 (tlw.):



Das Bebauungsplanverfahren mit der vorgesehenen Bezeichnung Bahrenfeld 73 (Von-Hutten-Straße) soll die planungsrechtlichen Voraussetzungen schaffen, im Plangebiet Wohnungsbau zu errichten und damit zur Verbesserung der Wohnraumversorgung in Hamburg-Altona beizutragen. Zudem sollen Teile des Plangebietes zur Erweiterung des benachbarten Lutherparks genutzt werden. Der nordwestliche Rand des Plangebietes sowie eine Teilfläche im südlichen Bereich des Plangebietes sollen als öffentliche Grünfläche ausgewiesen und der hier verlaufenden Volkspark Landschaftsachse zugeordnet werden.

Das bisher geltende Planrecht des Bebauungsplans Bahrenfeld 10, festgestellt am 1. Juli 1968, setzt für den Gelungsbereich des Bebauungsplans Bahrenfeld 73 überwiegend ein Baugrundstück für besondere bauliche Anlagen, die privatwirtschaftlichen Zwecken dienen, hier ein „Ausflugslokal“, fest. Da das Planungsziel, die Schaffung von Wohnraum sowie einer öffentlichen Parkanlage, auf Grundlage des bestehenden Planrechts nicht umgesetzt werden kann, soll der Bebauungsplan Bahrenfeld 73 im Normalverfahren aufgestellt werden.

Die vorgesehenen Festsetzungen des Bebauungsplans weichen von den Darstellungen des Flächennutzungsplans für die Freie und Hansestadt Hamburg in der Fassung der Neubekanntmachung vom 22. Oktober 1997 (HambGVBl. S. 485) und des Landschaftsprogramms für die Freie und Hansestadt Hamburg vom 14. Juli 1997 (HambGVBl. S. 363) ab. Der Flächennutzungsplan und das Landschaftsprogramm werden in einem Parallelverfahren geändert.

Zum Entwurf des Bebauungsplans Bahrenfeld 73 (Verordnung mit textlichen Festsetzungen, Planzeichnung, Begründung) und den vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen und Informationen sowie den Unterlagen zur Änderung des Flächennutzungsplans und des Landschaftsprogramms wird in der Zeit vom **19. November 2025 bis einschließlich 19. Dezember 2025** die Beteiligung der Öffentlichkeit durchgeführt.

Die Planunterlagen können in diesem Zeitraum im Internet auf den Seiten des kostenlosen Dienstes „Bauleitplanung online“ unter

<https://bauleitplanung.hamburg.de>

eingesehen werden. Nach Auswahl des betreffenden Planverfahrens finden Sie die Unterlagen dort im Bereich „Planunterlagen“.

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet werden die Planunterlagen, die vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen und Informationen sowie die Unterlagen zur Änderung des Flächennutzungsplans und des Landschaftsprogramms während der Dauer der oben genannten Beteiligungsfrist an Werktagen (außer sonnabends) im Bezirksamt Altona, Platz der Republik 1, Raum 324, III. Obergeschoss, 22765 Hamburg, in Papierform öffentlich ausgelegt. Die öffentliche Auslegung erfolgt zu den folgenden Dienstzeiten:

Montag bis Donnerstag 8.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag 8.00 bis 13.00 Uhr.

Für eine Einsichtnahme über die zuvor genannten Öffnungszeiten hinaus, ist eine telefonische Terminabsprache unter 040/42811-6024 oder per E-Mail unter [stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de](mailto:stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de) möglich.

Während der oben genannten Dauer der Beteiligungsfrist können Stellungnahmen zum veröffentlichten bzw. ausgelegten Bebauungsplanentwurf abgegeben werden.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch (online) übermittelt werden über die Internet-Seite <https://bauleitplanung.hamburg.de>. Die Abgabe von Stellungnahmen ist auch per E-Mail an [\(stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de\)](mailto:(stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de)) sowie bei der oben genannten Dienststelle schriftlich oder zur Niederschrift möglich.

Für Auskünfte und Beratungen stehen die zuständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Fachamtes unter den Telefonnummern 040/42811-6024 oder -6016 sowie per E-Mail unter [stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de](mailto:stadt-und-landschaftsplanung@altona.hamburg.de) zur Verfügung.

Informationen zu dem Bebauungsplanverfahren können im Internet auch unter [www.hamburg.de/altona/bebauungsplaene](http://www.hamburg.de/altona/bebauungsplaene) abgerufen werden.

Ergänzend kann die politische Befassung mit dem Planverfahren über den Sitzungsdienst der Bezirksversammlung Altona eingesehen werden, dort „Name Nr.“ des Bebauungsplanverfahrens als Suchschlagwort eingeben.

#### Link:

<https://sitzungsdienst-altona.hamburg.de/bi/yw010.asp>

#### Hinweise:

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können unter den Voraussetzungen von § 4a Absatz 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

#### Datenschutz:

Hinweise zum Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten entnehmen Sie bitte der Datenschutzerklärung des Fachamtes Stadt- und Landschaftsplanung unter folgender Internet-Adresse:

<https://www.hamburg.de/altona/datenschutzerklaerungen/12758458/datenschutzerklaerung-stadt-und-landschaftsplanung/>

Die Datenschutzerklärung kann auch direkt im Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung eingesehen oder auf Verlangen per Post oder per E-Mail übermittelt werden.

Bestandteile der Unterlagen zur Beteiligung der Öffentlichkeit sind, der Umweltbericht als gesonderter Teil der Begründung mit Beschreibung und Bewertung des Bestandes, Prognose der Umweltauswirkungen durch die Planung und Darstellung der geplanten Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich nachteiliger Auswirkungen auf die Schutzwerte Mensch, insbesondere die menschliche Gesundheit, Luft, Klima, Wasser, Boden und Fläche, Tiere und Pflanzen einschließlich Artenschutz, Landschaft und Stadtbild mit Beschreibung und Bewertung von Planungsalternativen und der Nullvariante sowie mit zusätzlichen Angaben und alle wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Informationen und Stellungnahmen (unter anderem Gutachten, Untersuchungen und Stellungnahmen von Behörden, Trägern öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit).

Es sind für den Geltungsbereich des Bebauungsplans folgende umweltrelevante Informationen zu den einzelnen Schutzwerten verfügbar:

## 1. Gutachterliche Beschreibung und Bewertung der Umweltauswirkungen (Prognose) unter Berücksichtigung der Bestandssituation und von Vermeidungs-, Minderungs- und Ausgleichsmaßnahmen

Fachgutachten	Schutzwerte	Thematischer Bezug
Faunistische Bestandserfassung und Arten-schutzuntersuchung (16.09.2019, überarbeitet 23.09.2019)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Artenschutz, Biodiversität, Prüfung des Vor-kommens besonders oder streng geschützter Tierarten, Erfassung von Brutvögeln und Fledermäusen, artenschutzrechtliche Prüfung der Planfolgen, Vermeidungs- und Ausgleichsmaßnahmen
Ergänzungsgutachten zur faunistischen Bestandserfassung und Artenschutzuntersuchung für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Bahrenfeld 73 in Hamburg (08.01.2025)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Artenschutz, Biodiversität, Prüfung des Vor-kommens besonders oder streng geschützter Tierarten, Erfassung von Brutvögeln und Fledermäusen, artenschutzrechtliche Prüfung der Planfolgen, Vermeidungs- und Ausgleichsmaßnahmen
Auskunft Altlasten-Register (25.01.2016)	Fläche und Boden, Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Erkundung der Baugrundeigenschaften und des Vorkommens von Altlasten, Bodensicherheit
Prüfung des Kampfmittelbelastungskatasters (29.03.2016)	Fläche und Boden, Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Erkundung der Baugrundeigenschaften und des Vorkommens von Kampfmitteln, Boden-sicherheit

Fachgutachten	Schutzgut Bezug	Thematischer Bezug
Baumgutachterliche Kurzstellungnahme inkl. Baumbestandsaufnahme und Bewertung (06.06.2019)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz), Landschafts- und Stadtbild, Fläche und Boden, Klima	Stadtbild, Klimaschutz, Biodiversität, Erfassung und Bewertung des Baumbestandes
Biotoptypenkartierung inkl. Baumbestand Istzustand (20.04.2020)	Pflanzen	Biotopschutz, Vegetationsstruktur, Erfassung und Bewertung der Biotopstrukturen
Aktualisierung Baumbestandsaufnahme und Bewertung (03.12.2024)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz), Landschafts- und Stadtbild, Fläche und Boden, Klima	Stadtbild, Klimaschutz, Biodiversität, Erfas-sung und Bewertung des Baumbestandes
Wasserwirtschaftlicher Funktionsplan – Oberflächenentwässerung und Schmutzwasserentsorgung (10.12.2024)	Wasser, Fläche und Boden, Klima	Wasserschutz, Klimaanpassung, Bodenma-nagement, Untersuchung und differenziertes Konzept zum Umgang mit den im Plangebiet anfallenden Niederschlagsmengen, insbeson-dere unter Berücksichtigung von Stark-regenereignissen
Schalltechnische Untersuchung (29.08.2019, redaktionell überarbeitet 29.11.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesund-heit)	Lärmschutz, Gesundheitsschutz, Prüfung der auf das Plangebiet einwirkenden Lärm-immissionen durch Straßenverkehr und Gewerbe; Überprüfung der Verträglichkeit der geplanten Wohnnutzungen mit den bestehenden Lärmimmissionen
Lärmtechnische Untersuchung Holstenkamp (25.04.2018)	Mensch (insbesondere menschliche Gesund-heit)	Lärmschutz, Gesundheitsschutz, Prüfung der auf das Plangebiet einwirkenden Lärm-immissionen durch Straßenverkehr und Gewerbe
Verkehrstechnische Kurzstellungnahme (21.01.2025)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Luft	Verkehrssicherheit, Luftqualität, Gesund-heitsschutz, Ermittlung und Prognose der Verkehrsentwicklungen, verkehrstechnische Maßnahmen und Empfehlungen, Stellplatzbedarf

2. Umweltbericht (ohne die vorliegenden umweltrelevanten Informationen aus Fachgutachten, Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange sowie Eingaben der Bürger)

Schutzgut-Bezug	Thematischer Bezug
Mensch, insbesondere die menschliche Gesundheit	Verkehrslärm, Verkehrsaufkommen, Gewerbelärm, Erschütterungen, Verschattung, Wohnumfeld, Naherholung, Freiraumverbund, Erholungsfunktion, gesunde Wohnverhältnisse, Vertrag für Hamburgs Stadtgrün, Störfallbetrieb, Kampfmittel, Erhaltungs- und Anpflanz-gebote, Durchgrünungsmaßnahmen, KFZ-Stellplätze
Luft	Luftqualität, Luftschadstoffe, Feinstäube, Klima, klimatische Aus-gleichs- und Regulierungsfunktion, Luftmessnetz, Kalt- und Frisch-luftentstehungsgebiet, Dachbegrünung, Erhaltungs- und Anpflanz-gebote
Klima	Hamburger Klimaplan, Stadtklima, Lokalklima, Versiegelung, Nieder-schläge, Kaltluftproduktion, verdunstungs- und filterwirksame Grünvolumen, Grün- und Freiflächen, bauliche Verdichtung, klein-klimatisch wirksamer Vegetationsstrukturen, Treibhausgasemissionen, Baum- und sonstige Vegetationsbestände, Erhaltungs- und Anpflanz-gebote, Dachbegrünung, Mulden und Rigolen, Mikroklima, Integriertes Klimaschutzkonzept Altona
Fläche	Flächenverbrauch, Flächenressource, Versiegelung, Schaffung von Freiraum. Erhaltung von Grün- und Freiflächen

Schutzgut-Bezug	Thematischer Bezug
Boden	Topographie, Bodenarten, schutzwürdige Böden, Bodenfunktionen, Geologie, pflanzenverfügbares Wasserspeicherungsvermögen, Bodenschutz/Altlasten, Kampfmittelverdacht, Flächenverbrauch, Verdichtung, Eingriff-/Ausgleichsbilanzierung, Erhaltung von Grün- und Freiflächen, wasser- und luftdurchlässige Oberflächenbefestigung im vegetationsfähigen Aufbau, Dachbegrünung, externe städtischen Ausgleichsfläche, Vermeidungs- und Ausgleichsmaßnahmen, Landschaftsbild
Wasser	Oberflächenwasser, Grundwasserschutz, Grundwasserflurabstand, Wasserschutzgebiet, Versiegelung, Grundwasserneubildung und -versickerung, Oberflächenabfluss, Starkregenereignisse, Erhaltung und Anpflanzung von Bäumen und Sträuchern, Grün- und Retentionsdächer, wasser- und luftdurchlässiger Wegeaufbau, Wasserhaushalt, Vermeidungs- und Verringerungsmaßnahmen, Erhalt offener, begrünter Vegetationsflächen, Mischwassersiel
Tiere und Pflanzen einschließlich Arten-schutz	Biotoptpen, Biotoptverbund, Bäume, Baumgutachten, Artenschutzrechtliche Potenzialanalyse, besonders und streng geschützte Tier- und Pflanzenarten, Habitatausstattung, Fledermäuse und Vögel, Baumbewohnende Käferarten und Nachtkerzenschwärmer, Haselmaus, Amphibien und Reptilien, Fortpflanzungs- und Ruhestätten, Quartierpotenzial, Artendiversität, Eingriffs-/Ausgleichsbilanzierung, biologische Vielfalt, vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen, Ersatzquartiere, Nisthilfen, Bauzeitenregelungen, Erhalt von Tier- und Pflanzenpopulationen, Erhaltung/Anpflanzung von Bäumen und Sträuchern, Mikroklima, Sicherung von Nist- und Nahrungsräumen, Grünvolumen für die Luftreinigung, Einfriedungen, Kostenerstattungsbeträge, Bauzeitenregelungen, Lichitemissionen, Vogelschlag, Verbotsstat-bestände, Besatzprüfung,
Landschaft und Stadtbild	Orts- und Landschaftsbild, Wohnbebauung, Bebauungsstrukturen, bauliche Dichte, Erhalt des Baumbestandes, Grünstrukturen, Landschaftsschutzgebiet, Landschaftsachse, Vermeidungs- und Ausgleichsmaßnahmen, Stellplätze,
Kulturelles Erbe und sonstige Sachgüter	Baudenkmal und -ensemble, Denkmalliste

### 3. Umweltbezogene Stellungnahmen der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

Umweltbezogene Stellungnahmen	betreffend Schutzgüter	Thematischer Bezug
Niederschrift zur Grobabstimmung zum Bebauungsplan Bahrenfeld 73 und zur Änderung des Flächennutzungsplans und Landschaftsprogramms (14.06.2019)	Landschaft, Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Fläche und Boden, Tiere und Pflanzen	Grobabstimmung, Umweltkoordination, Schutzgüterüberblick
Niederschrift Scoping zum Bebauungsplan Bahrenfeld 73 (Von Hutten-Straße) und Änderung Flächennutzungsplan und Landschaftsprogramm (14.06.2019)	Luft, Klima, Wasser, Fläche und Boden, Landschaft, Tiere und Pflanzen (einschließlich biologische Vielfalt), Mensch	Scoping, Umweltverträglichkeitsprüfung, Schutzgüteranalyse
Behörde für Umwelt und Energie – Amt für Immissionsschutz und Betriebe, Abteilung Immissionsschutz und Betriebe (08.10.2018)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Sicherheitsabstand bei Störfallbetrieben, Störfallschutz, Gesundheitsschutz
Behörde für Umwelt und Energie – Amt für Immissionsschutz und Betriebe, Abteilung Immissionsschutz und Betriebe (11.10.2018)	Wasser	Entwässerungskonzept, Entwässerung, Wasserschutz
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (12.10.2018)	Luft, Klima, Wasser, Fläche und Boden, Landschaft, Tiere und Pflanzen (einschließlich Artenschutz), Kultur- und sonstige Sachgüter, Mensch	Schutzgüter, Umweltschutz, Artenschutz, Kultur- und Sachgüter

Umweltbezogene Stellungnahmen	betreffend Schutzgüter	Thematischer Bezug
Behörde für Umwelt und Energie – Amt für Naturschutz, Grünplanung und Bodenschutz, Abteilung Naturschutz (05.06.2019)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Artenschutz, Biodiversität
Hamburg Wasser, Abteilung Bauleitplanung und Investorenberatung (13.06.2019)	Wasser	Entwässerung und Wasserversorgung, Wasserversorgung, Entwässerung
Bezirksamt Altona – Fachamt Management des öffentlichen Raums – Tiefbau, Abteilung Management des öffentlichen Raums (14.06.2019)	Mensch	Straßenraumgestaltung und Erschließung, Straßenraumgestaltung, Verkehr, Lebensqualität
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Amt für Immissionsschutz und Abfallwirtschaft, Abteilung Immissionsschutz und Abfallwirtschaft (14.06.2019)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Sicherheitsabstand bei Störfallbetrieben, Störfallschutz, Gesundheitsschutz
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (04.07.2019)	Pflanzen	Landschaftsprogramm, Gründachstrategie, Vertrag für Hamburgs Stadtgrün, Stadtgrün, Gründach, Landschaftsschutz
Arbeitsgemeinschaft Naturschutz Hamburg (07.08.2019)	Landschaftsbild, Fläche und Boden, Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Kompensationsmaßnahmen, Baum- und Artenschutz, Kompensation, Artenschutz, Landschaftsschutz
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Amt für Immissionsschutz und Abfall, Amt 1 (28.05.2020)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Luft	Sicherheitsabstand zum Störfallbetrieb, Störfallschutz, Luftqualität
Auswertung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit – Drucksache Nr. 21-1046 (08.06.–08.07.2020)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Landschaft	Öffentlichkeitsbeteiligung, Gesundheitsschutz, Landschaftsschutz
Protokoll Planungsausschuss Bezirksversammlung Altona zur Auswertung der frühzeitigen Beteiligung (05.08.2020)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Landschafts- und Stadtbild	Öffentlichkeitsbeteiligung, Stadtbild, Gesundheitsschutz
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung (14.03.2025)	Wasser, Luft, Kultur- und sonstige Sachgüter, Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit), Tiere und Pflanzen (einschließlich Artenschutz), Fläche und Boden	Niederschrift Arbeitskreis 1 zum Bebauungs-plantentwurf Bahrenfeld 73 inkl. Änderung Flächennutzungsplan und Landschaftspro-gramm, Arbeitskreis, Umweltkoordination, umfassende Schutzgüterbetrachtung
Archäologisches Museum Hamburg Stadtmuseum Harburg Helmsmuseum, Abteilung Bodendenkmalpflege (14.10.2024)	Kultur- und sonstige Sachgüter	Hinweis Fund Bodendenkmäler, Bodendenkmäler, Kulturgüterschutz
Behörde für Wirtschaft und Innovation, Abteilung Wirtschaftsbezogene Stadt- und Regionalentwicklung (18.10.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Störfallradius, Störfallschutz, Gesundheitsschutz
Hamburger Energienetze GmbH (28.10.2024)	Pflanzen	Pflanzung von Bäumen und Sträuchern im Umfeld von Leitungstrassen, Vegetations-schutz, Leitungsumfeld
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Abteilung Wasserwirtschaft und Abwasserwirtschaft (29.10.2024)	Wasser, Pflanzen	Entwässerungsplanung, Entwässerung, Wasserschutz, Vegetationsschutz
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Abteilung Energie und Klima (30.10.2024)	Pflanzen	Solar-Gründächer, Klimaschutz, Gründach
Bezirksamt Altona – Fachamt Management des öffentlichen Raums – Tiefbau, Abteilung Management des öffentlichen Raums (05.11.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Ausweisung Straßenverkehrsflächen, Verkehrssicherheit, Gefahrenabwehr

Umweltbezogene Stellungnahmen	betreffend Schutzgüter	Thematischer Bezug
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Abteilung Wasserwirtschaft und Abwasserwirtschaft (05.11.2024)	Wasser, Fläche und Boden	Schutz und Regenwasserbewirtschaftung, Wasserschutz, Regenwasserbewirtschaftung
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Verwaltung, Recht und Beteiligungen, Abteilung Recht und Beteiligungen (06.11.2024)	Fläche und Boden, Wasser	Wasser- und luftdurchlässiger Aufbau von Terrassen, Flächenversickerung, Wasserschutz
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Verwaltung, Recht und Beteiligungen, Abteilung Recht und Beteiligungen (06.11.2024)	Pflanzen	Anpflanzgebot, Vegetationsschutz, Anpflanzpflicht
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Verwaltung, Recht und Beteiligungen, Abteilung Recht und Beteiligungen (06.11.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Schallschutz, Lärmschutz, Gesundheitsschutz
Hamburger Wasserwerke GmbH (07.11.2024)	Wasser	Bewirtschaftung von Niederschlagswasser und Versorgungsleitungen, Wassermanagement, Infrastruktur
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (12.11.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Lärmetchnische Untersuchung, Lärmschutz, Gesundheitsschutz
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (12.11.2024)	alle Schutzgüter	Wiedergabeform der Festsetzungen mit Umweltbezug, Umweltbezug, Festsetzungen
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (12.11.2024)	alle Schutzgüter	Einordnung von Themen zur Umweltprüfung in der Begründung, Umweltprüfung, Begründung
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (12.11.2024)	Luft	Schutzzug Luft, Luftschatz
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Abteilung Immissionsschutz (12.11.2024)	Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Umgang mit Störfallbetrieben in Planunterlagen, Störfallschutz, Gesundheitsschutz
Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft – Abteilung Naturschutz (12.11.2024)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Artenschutzfachbeitrag, Artenschutz, Biodiversität
Landesbetrieb Immobilienmanagement und Grundvermögen, Abteilung Planungsbegleitung (12.11.2024)	Fläche	Übertragung zukünftige Parkanlage, Flächenmanagement, Parkanlage
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen – Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung, Abteilung Landesplanung (15.11.2024)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz), Mensch (insbesondere menschliche Gesundheit)	Anmerkungen zur Verordnung und Begründung, Rechtsgrundlagen, Artenschutz, Gesundheitsschutz
Bezirksamt Altona – Fachamt für Stadt- und Landschaftsplanung, Abteilung Stadt- und Landschaftsplanung (14.02.2025)	Tiere und Pflanzen (einschließlich Arten-schutz)	Redaktionelle Änderung zur Erhaltung und Anpflanzung von Bäumen und Sträuchern, Vegetationsschutz, Baumerhaltung

Diese Unterlagen können während der Dauer der Beteiligungsfrist im Internet und am Auslegungs-/Bereitstellungsort öffentlich eingesehen werden.

Hamburg, den 3. November 2025

**Das Bezirksamt Altona**